



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA

Paraser:

Projetu Lei kona-ba Prosedimentu Fó Indultu no Komutasaun Pena

Dirije ba:

Komisaun A Parlamentu Nasionál

4 Outubru 2023

Tabela Konteúdu

1. Introdusaun.....	3
2. Istóriu Indultu no Observasaun Jerál	3
3. Prinsípiu Fundamentál Estadu-Direitu Demokrátika	4
4. Provizaun alinea 1) Artigu 85 K-RDTL no nia interpretasaun.....	5
4.1. Regra prinsipál iha indultu.....	6
4.2. Regra relevante sira seluk	6
4.3. Idultu la fó ba tipu krime hotu iha Brazil	6
5. Analiza ba kapítulu no artigu espesifiku husi projetu lei.....	7
5.1. Capítulo II Instrução da Iniciativa e Decisão	7
5.2. Artigo 5 Legitimidade	7
5.3. Konteúdu husi Artigu 5, 6, 7, 8 no 9	8
6. Artigu sira ne'ebé JSMP propoin	8
6.1. Artigo...Requisitos de concessão de indulto e comutação da pena	8
6.2. Artigo...Crimes insuscetíveis de indulto.....	9
7. Konkluzau	9
8. Rekomendasaun	9

1. Introdusaun

Asuntu indultu sai nu'udar preokupasaun Estadu no públiku iha jerál hahú kedas hosi restorasaun ukun rasik-an iha 2002. Enkuadramentu legál balun Timor-Leste nian prevee ona kona-ba asuntu ne'e.

Iha provizaun alinea i) Artigu 85 Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste (K-RDTL) prevee kona-ba órgaun Estadu ne'ebé iha kbiit atu fó indultu ne'e mak Prezidente Repúblika no iha Artigu 122 Kódigu Penál prevee de'it kona-ba saida mak indultu. Provizaun sira ne'e la prevee kona-ba regra sira ba prosedimentu fó indultu no komutasaun pena no ida ne'e difikulta implementasaun ba prinsípiu ne'ebé konsagra iha K-RDTL. Prosesu fó indultu no komutasaun pena tenke kumpri rekezitu legál no ema sira ne'ebé benefisia husi polítika Estadu nian ida ne'e tenke kumpri kritériu balun ne'ebé tenke regula iha lei ka dekretu lei ruma.

Nune'e, prezensa Lei Nú.5/2016 kona-ba prodesimentu konsesaun indultu no komutasaun pena sai nu'udar meu legál ida ne'ebé bele fasilita implementasaun ka ezersiu kompeténsia Prezidente Repúblika nian hodi fó indultu. Lei prevee espesifikamente kona-ba saida mak indultu no komutasaun pena, sé mak merese hetan indultu no komutasaun pena, krime saida de'it mak bele no la bele hetan indultu no komutasaun pena no oinsa nia prosedimentu atu fó indultu no komutasaun pena ne'e.

JSMP haree katak agora dadaun iha konfuzauun iha interpretasaun ba provizaun alinea 1) Artigu 85 K-RDTL kona-ba kompeténsia Prezidente Repúblika nian hodi fó indultu no komutasaun pena ne'ebé sai nu'udar kompeténsia própria Prezidente Repúblika nian. Iha interpretasaun katak fó indultu no komutasaun pena ne'e la bele regula ho lei tanba ne'e kompeténsia própria Prezidente Repúblika nian. Situasaun ida ne'ebé mak dudu deputadu sira hodi hamosu projetu lei foun ba revoga Lei Nú.5/2016 kona-ba prodesimentu konsesaun indultu no komutasaun pena.

Kestaun hanesan mós mosu iha tempu Prezidente Repúblika sesante ne'ebé haktuir katak provizaun Artigu 3 kona-ba kritériu sira no Artigu 4 kona-ba Krimi Insusetives ba indultu husi Lei Nú.5/2016 ne'e limita ona kompeténsia própriu Prezidente Repúblika nian no Prezidente Repúblika konsidera provizaun sira ne'e inkonstitusionál tanba konstituisaun la hakerek kona-ba limite Prezidente Repúblika atu fó indultu no komutasaun pena ba prizioneiru sira.

Haree ba realidade sira ne'e, JSMP liuhusi paraser ida sei halo nia komentáriu jerál kona-ba kestaun fó indultu no komutasaun pena no komentáriu espesífika ba provizaun alinea 1) Artigu 85 K-RDTL kona-ba kompeténsia Prezidente Repúblika hodi fó indultu no halo komentáriu ba projetu lei foun kona-ba fó indultu no komutasaun pena, sei apresenta ka propoin artigu balun ba projetu lei ne'e no sei apresenta rekomendasaun balun.

2. Istóriu Indultu no Observasaun Jerál

Preokupasaun Estadu nian kona-ba asuntu indultu hahú kedas hosi 2002. Iha Maiu 2002, Sr. Kay Rala Xanana Gusmão, nu'udar Prezidente Repúblika prepara ezbosu lei ida kona-ba Indultu no Amnistia. Indultu iha konstestu ezbosu lei ida momentu ne'ebá nian orientadu atu fó indultu ba

prizoneiru sira ne'ebé komete krime molok ukun rasik-an. Mezmu nunue'e, ezbosu lei ne'e la liu iha Assembleia Konstituante.

Mezmuke seidak iha enkuadramentu legál espesífiku ida kona-ba fó indultu nian, iha Maiu 2008, Prezidente Repúblika Dr. Jose Ramos Horta fó indultu ba prizoneiru na'in 94. Entre prizoneiru 94 ne'e, inklui Jony Marques ne'ebé nu'udar líder mílisia ida ne'ebé involve iha krime omisídiu kontra madre sira no halo violasaun seksuál iha Distritu Lautem depoisde referendum iha 1999.

Aktu ezersísiu podér fó indultu ne'e kontroversiál tanbá Prezidente hili atu ignora rekomendasaun husi Ministra Justisa, Dra. Lúcia Lobato, ne'ebé husu Prezidente atu la bele fó indultu ba kondenadu balun. Ministériu Justisa apresenta lista maizumenus prizoneirus 100 ho sujestaun katak redusaun ba sentensa balun ne'e merese duni atu hetan. Inflismente Prezidente la simu rekomendasaun ne'e. Iha Agostu 2010, liuhosi Dekretu Prezidénsiál Nú. 31/2010, Prezidente Repúblika fó indultu ba prizoneiru na'in 26 ne'ebé simu kondensasaun hosi tribunál tanba provadu komete krime atentadu hasoru Prezidente Repúblika no Primeiru Ministru iha 2008. Ikus-liu iha 30 fulan Agostu 2014, wainhira Prezidente Repúblika Taur Matan Ruak ezerse nia kompeténsia tuir Konstitusaun hodi fó indultu ba prizoneriu/kodenadu na'in 5. Idultu ne'e hetan reazem no hamosu debate kontroversiál iha nível sosiedade hotu-hotu, tanba ema barak la konkorda ho Prezidente iha kazu ida ne'e, fó indultu ba kondenadu sira iha kazu violénsia seksuál kontra menór (insestu) no kazu korrupsaun.

Prátika fó indultu no ezersísiu husi kompeténsia Prezidente Repúblika nian ne'e hamosu preokupasaun públiku, inklui JSMP rasik. Nune'e, hahú husi 2007, JSMP halo advokasia ba asuntu indultu atu bele regula nia kritéria hodi evita fó indultu narnaran de'it. JSMP nia advokasia hahú ho halo audénsia ho asesór Prezidente Repúblika, hakerek submisaun relatóriu indultu ba Ministeriu Justisa no audénsia ho Xefe Bankada Parlamentár sira. Ikus mai, iha 2016, Parlamentu Nasionál prodús Lei Nú.5/2016 kona-ba konsesaun indultu no komutasaun pena.

3. Prinsípiu Fundamentál Estadu-Direitu Demokrátika

Iha Estadu-Direitu Demokrátika “**LA IHA PODÉR ABSOLUTU**” husi autoridade públika sira Estadu nian no “**LA IHA LIBERDADE ABSOLUTA**”, inklui “**DIREITU FUNDAMENTAL BALUN**”, husi sidadaun sira, nune'e, iha “**LEI RESTRITIVA SIRA**” hanesan prevee iha provizaun Artigu 24 K-RDTL hodi regula no limita ezersísiu podér públiku sira no mós hodi regula no limita direitu no liberdade fundamentál balun atu asegura la iha violasaun hasoru direitu no liberdade fundamentál seluk ne'ebé Konstituisaun no lei sira seluk proteje.

Hanesan ezemplu mak Lei Nú 1/2006 regula no limita direitu no liberdade fundamentál kona-ba assembleia no manifestasaun¹ no Lei Nú. 5/2014 regula no limita liberdade espresaun no

¹ Detallu husi lei ne'e bele asesu iha ne'e:

https://www.mj.gov.tl/jornal/public/docs/2006/traducao/Traducao_Lei_de_Manifestacao_e_Reuniao.pdf

komunikasaun². Nune'e, poder órgaun sira Estadu nian presiza regula no limita atu evita prátika sira ne'ebé orienta abuzu poder no hamosu rejime ditatoriál.

4. Provizaun alinea i) Artigu 85 K-RDTL no nia interpretasaun

Provizaun ida ne'e prevee katak "*kompete eskluzivamente ba Prezidente Repúblika hodi indulta ka fó indultu no komuta pena, rona Governu*". Kompeténsia eskluziva ne'e katak kompetensia ne'ebé labele fahe, labele delega ka labele substitui husi ema seluk ka órgaun seluk iha nia ezersísiu. Hanesan ezemplu kompeténsia lajizlativa ka halo lei nu'udar kompeténsia ezkluziva Parlamentu Nasionál nian. Kompeténsia ne'e labele fahe, labele delega ho ka substitui husi órgaun seluk. Nune'e, diploma lejizlativa ne'ebé prodús husi órgaun seluk labele temi "LEI", foin bele temi lei bainhira prodús husi Parlamentu Nasionál.

Mezmuke iha prinsípiu Konstituisaun prevee kona-ba kompeténsia Parlamentu Nasionál nian ida ne'e iha parágrafu 1) Artigu 95, iha ezersísiu kompeténsia ida ne'e, presiza kria fali lei oan hodi regula nia prosesu halo lei ne'e hanesan regula iha provizaun sira Kapítulu I kona-ba Prosesu Lejislativa Komún, Kapítuu II kona-ba Prosesu Lejislativa Espesiál no Kapítulu III Autorizasaun Lejislativa husi Títulu V kona-ba Forma Prosesu sira husi Lei Nú. 15/2009 kona-ba Rejimentu Parlamentu Nasionál³.

Intensaun husi kria lei oan ne'e mak atu fasilita ezersísiu kompeténsia prória ka eskluziva Parlamentu Nasionál iha halo lei atu bele la'o ho di'ak no efetivu. Nune'e mós hanesan Lei Nú.5/2016 atu fasilita de'it prosesu fó indultu no komutasaun pena la kria fali injusta ba parte seluk no la lori prejuizu ba Estadu, la bandu Prezidente Repúblika atu ezerse nia kompeténsia. Konstituisaun prevee prinsípiu jerál de'it, nune'e, presiza kria lei oan sira hodi bele implementa ho di'ak no evita kofuzaun no fallansu no aat liu atu labele uza kompeténsia konstitusionál sira ho abuzivu ka hamosu poder absolutu.

Iha provizaun alinea i) Artigu 85 K-RDTL la ko'alia de'it kona-ba Prezidente Repúblika indulta no kumuta pena, maibé ko'alia mós kona-ba '*rona Governu*'. Ida ne'e, signifika katak molok Prezidente Repúblika ezerse nia kompeténsia ne'e tenke rona uluk lai Governu. Frazee ida rona Governu ne'e jerál no abstratu liu, atu rona saida husi Governu? Prezidente Repúblika husu audénsia ho Governu atu rona hanoin Governu nian kona-ba indultu ka Governu mak apresenta nia hanoin kona-ba prizioneiru ka familiar ka sira-nia representante legál sira ne'ebé hato'o sira nia pedidu atu hetan indulta no komuta sira-nia pena husi Prezidente Repúblika? Atu sai husi situaun ámbigu ka konfuzaun idan ne'e, presiza kria regulamentu ruma hodi sai hanesan matadalan ida ba iha prosesu indulta no komuta pena ne'e rasik.

² Detallu husi lei ne'e bele asesu iha ne'e:

https://www.mj.gov.tl/jornal/public/docs/2014/traducao/Traducao_Lei_Comunicacao_Social.pdf

³ Detallu informasaun kona-ba Rejimentu PN nian bele asesu iha ne'e:

https://www.mj.gov.tl/jornal/public/docs/2009/serie_1/serie1_no40.pdf

4.1. Regra prinsipál iha indultu

- 1) Ema ne'ebé atu indulta ne'e nia kazu TENKE TRANZITU IHA JULGADU ka iha ona desizaun final.
- 2) Ema ne'ebé atu indulta ka komuta nia pena ne'e TENKE KUMPRI ONA NIA PENA BALUN, se seidauk kumpri pena balun, ne'e la bele aplika.
- 3) Ema ne'ebé kumpri pena ne'e la inklui pena sira hanesan pena multa no pena restritiva ba direitu sira.

4.2. Regra relevante sira seluk

- 1) Iha komportamentu ka hahalok di'ak durante nia kumpri nia pena balun ne'e;
- 2) La tuir hela prosesu ba kazu krime seluk;
- 3) Ema ne'e tama iha kategoria defisiénsia fizika no mental ne'ebé tuir atestadu médiku la bele hala'o nia pena;
- 4) Ema ne'e sofre hela moras todan ne'ebé la bele rekupera iha tempu badak;
- 5) Inan ne'ebé iha nia oan ki'ik ne'ebé prizaun la iha kondisaun atu bele apoia nia atu asesu ba nia direitu báziku sira.
- 6) Ema ne'e iha idade avansadu no la iha ona kbiit fizikamente atu bele kumpri nia pena to'o hotu.

Nune'e, indultu ne'e la'ós atu fó arbitrariamente ba ema hothotu iha prizaun ka ba kualkér tipu krime. Iha kazu krime balun ne'ebé la prianxe kritériu atu hetan indultu no komutasaun pena hanesan prevee iha provizaun Artigu 4 Lei Nú. 5/2016. Tipu krime sira ne'e lori prejuizu boot ba Estadu no prejudika gravemente ema seluk nia moris.

4.3. Idultu la fó ba tipu krime hotu iha Brazil

Ezemplu iha Brazil, indultu la fó ba tipu krime hothotu no prevee kedas regra kona-ba atu fó indultu atu asegura katak ema sira ne'ebé sei benefisia husi indultu no komutasaun pena ne'e prianxe duni rekezitu legál ka lae. Ida ne'e signifika katak regra ne'e limita ona kompeténsia própria Prezidente República nian hodi fó indultu no komutasaun pena ka la iha poder absoluta iha kontestu ida ne'e.

Regulamentu Brazil nian limita atu la fó indultu ba krime baibain sira hanesan violénsia doméstika, la'ós de'it ba krime boot sira hanesan terorismu, brankeamentu kapitál, droga, nsst. hanesan prevee iha provizaun Artigu 4 Lei Nú. 5/2016.

*“Art. 7º O indulto natalino concedido nos termos do disposto neste Decreto **não abrange os crimes:***

I - considerados hediondos ou a eles equiparados, nos termos do disposto na [Lei nº 8.072, de 25 de julho de 1990](#);

II - praticados mediante grave ameaça ou violência contra a pessoa ou com violência doméstica e familiar contra a mulher;

III - previstos na:

a) [Lei nº 9.455, de 7 de abril de 1997](#);

b) [Lei nº 9.613, de 3 de março de 1998](#);

- c) [Lei nº 11.340, de 7 de agosto de 2006;](#)
- d) [Lei nº 12.850, de 2 de agosto de 2013;](#) e
- e) [Lei nº 13.260, de 16 de março de 2016;](#)”(DECRETO Nº 11.302, DE 22 DE DEZEMBRO DE 2022)⁴”

Iha Brazil, iha lei espesífiku ba tipu krime sira no lista lei sira ne'ebé prevee iha Artigu 7 Dekretu ne'e la permite atu hetan indultu no komutasaun pena (*informasaun detallu bele haree iha aneksu*). JSMP aneksa lei sira ne'e atu bele sai hanesan referénsia katak presiza kria regra própria no adequada ba regula prosesu konsesaun indultu no komutasaun pena no limita mós kompetensia Prezidente Repúblika nian atu labele narnaran fó indultu no komutasaun pena ba tipu krime hothotu. Alende ne'e, atu prova katak regula no limita kompetensia própria Prezidente Repúblika nian la kontra Konstituisaun ka la inkonstitusionál.

Konstituisaun Brazil nian mós atribui kompetensia propria ba Prezidente Repúblika hodi fó indultu no komutasaun pena.

*“Art. 84. Compete privativamente ao Presidente da República:
XII – conceder indulto e comutar penas, com audiência, se necessário, dos
órgãos instituídos em lei⁵”.*

Nune'e, iha kontestu Timor-Leste nian, bainhira Prezidente Repúblika ezerse nia kompeténsia hodi fó indultu bazeia de'it ba prinsípiu jerál no abstratu sira ne'ebé konsagra Konstituisaun no nia konviksaun rasik, bele hamosu injustisa, diskriminasaun, poténsia atu uja sala poder konstitusionál ka uja poder ne'e ho esesivu, ignora rekomendasaun husi Governu, la halo tuir loloos prinsípiu sira Estadu-Direitu demokrátiku nian no prinsípiu jerál sira seluk ne'ebé konsagra iha Konstituisaun no lei internasionál sira ne'ebé Timor-Leste ratifika no hafraku setór justisa ne'ebé sei vulnerável hela.

5. Analiza ba kapítulu no artigu espesifiku husi projetu lei

5.1. Capítulo II Instrução da Iniciativa e Decisão

Tuir JSMP nia haree no analiza, konteúdu husi kapítulu ida ne'e kona-ba prosesu halo pedidu no instrusaun, nune'e, título husi kapítulu ne'e ladun refleta ho di'ak ho nia konteúdu. Tanba ne'e, JSMP propoin nia título hanesan tuir mai ne'e:

“Capítulo II Processo da Concessão de Indulto e Comutação de Pena”

5.2. Artigo 5 Legitimidade

Tuir JSMP nia haree no analiza, título husi artigu ida ne'e ladun apropriadu ka la han malu ho nia konteúdu. Konteúdu ne'e loloos la ko'alia kona-ba lejitimidade, maibé ko'alia kona-ba se mak bele apresenta pedidu ba indultu no komutasaun pena. Ema sira ne'ebé prevee iha artigu ida

⁴ Informasaun detallu kona-ba Dekretu ne'e iha ne'e: <https://www.direitohd.com/dec11302>

⁵ Bele asesu ba Konstituisaun Brazil nian iha ne'e:

<https://www.stf.jus.br/arquivo/cms/legislacaoConstituicao/anexo/CF.pdf>

ne'e hetan lejitimidade husi ne'ebé hodi halo pedidu ne'e? Nune'e, título ne'ebé apropriadu ba artigu ida ne'e mak hanesan tuir mai ne'e:

“Artigo 5 Apresentação do pedido”

5.3. Konteúdu husi Artigu 5, 6, 7, 8 no 9

Tuir JSMP nia haree no hanoin, bainhira haree didi'ak konteúdu husi provizaun artigu sira iha Kapítulu II nian, prosesu ne'e “LA IHA LÓJIKA”. Ida ne'e tanba:

- Provizaun Artigu 6 kona-ba iniciativa no Artigu 7 kona-ba instrusaun atribui mós direitu ba Prezidente Repúblika hodi inisia fó indultu molok iha pedidu indultu halo husi parte sira ne'ebé nesesita. Indultu ne'e iha kontestu polítiku sai hanesan direitu adkeridu ida ka direitu ne'ebé lei fó, nune'e, ema sira ne'ebé hetan ne'e sai nu'udar benefisiáriu. Tuir loloos Prezidente Repúblika Konstituisaun no lei atribui de'it ba nia kompeténsia atu fó indultu no komutasaun pena, la'ós inisia fali prosesu ne'e.
- Iniciativa mai husi Prezidente Repúblika no instrusaun halo husi Prezidénsia Repúblika, bainhira hotu tiha mak foin entrega fali ba Governu hodi pronúnsia kona-ba konsesaun indultu hanesan prevee iha Artigu 8. Oinsa mak instrusaun ne'e halo fali husi Prezidénsia Repúblika, se direisaun prizonal iha tutula Ministériu Justisa nia okos no Ministériu Justisa hatene liu informasaun kona-ba kondenadu sira. Prezidente Repúblika mak iha kompetensia atu fó indultu no komutasaun pena, oinsa mak Prezidénsia Repúblika mak halo instrusaun no apresenta fali ba Governu hodi pronúnsia kona-ba konsesaun indultu no komutasaun pena? Serake Prezidente Repúblika rejeita konsesaun indultu no komutasaun pena henesan prevee iha provizaun Artigu 9, se nia prosesu hala'o husi Prezidénsia Repúblika rasik?

Bazeia ba razaun sira ne'e, JSMP sujere atu prosesu konsesaun indultu nafatin matein ho konteúdu husi provizaun Artigu 6 to'o 10 Lei Nú. 5/2016. Nune'e, hasai ka elimina tiha provizaun alinea b) no c) parágrafo 1) Artigu 5 projetu lei ne'e kona-ba Xefe Estadu Estranjeiru no representante ka xefe misaun diplomátika akreditadu iha nasaun ne'e. Entidade sira ne'e, lei nasonál labele atribui ba sira direitu atu apresenta pedidu ba konsesaun indultu no komutasaun pena. Aktu ne'e lei bele atribui ba sira-nia representante legál iha rai laran.

6. Artigu sira ne'ebé JSMP propoin

Bazeia ba razaun no referénsia ne'ebé JSMP prezeta iha leten, iha paraser ida ne'e, JSMP hakarak propoin artigu balun hodi bele inklui iha ezbosu projetu lei ne'e.

6.1. Artigu....Requisitos de concessão de indulto e comutação da pena

O indulto e a comutação de pena apenas podem ser concedidos:

1. a penas e medidas de segurança definitivas, aplicadas por força de uma decisão judicial condenatória transitada em julgado. (mantem ho provizaun parágrafo 1) Artigu 4 Lei Nú. 5/2016)

2. após o cumprimento de pelo menos 1/3 da duração efetiva da pena ou medida de segurança.
3. a quem ter bom comportamento durante o cumprimento de pelo menos 1/3 da sua pena efetiva e comprovado pela respetiva direção prisional.
4. a quem sofrer uma deficiência física permanente ou uma deficiência mental que não lhe permite cumprir a restante da pena.
5. a quem tiver criança ou crianças menores de 12 anos e que a condição da prisão não lhes permitir o acesso ao cuidado próprio e adequado.
6. a quem tiver uma idade avançada de 70 anos acima e que fisicamente não lhe permite a cumprir a restante da sua pena.

6.2. Artigo...Crimes insuscetíveis de indulto

Konteúdu husi artigu ida ne'e, JSMP sujere atu mantein ho konteúdu husi provizaun Artigu 4 Lei Nú. 5/2016. Mezmuke tuir loloos, aumenta tan tipu krime balun ne'ebé labele fó indultu hanesan kazu Brazil nian.

7. Konkluzau

JSMP observa katak ezbosu lei kona-ba prosedimentu fó indultu ne'ebé Deputadu sira propoin ba Parlamentu Nasionál ne'e seidak refleto realidade no bele fó resposta ba kestaun sira ne'ebé relaciona ho asuntu indultu hanesan deskreve ona antes iha paraser ne'e.

Problema ne'ebé mosu iha públiku nia leet la'ós kestaun prosedimentu fó indultu, maibé kestaun substansiál liu mak atu fó indultu ba krime saida no ho baze no sirkunstánsia saida no se mak merese duni atu hetan. Ita bele haree hanesan referénsia mak Lei Indultu Brazil nian.

8. Rekomendasaun

Bazeia ba rezultadu observasaun ba realidade no analiza ba ezbosu lei, JSMP rekomenda ba Parlamentu Nasionál, partikularmente Komisaun A atu:

- 1) Lei konabá indultu tenki inklui elementu sira ne'ebé tuir mai:
 - a. Konfirma katak mekanizmu normál atu regula sentensa konstitui ona iha Kódigu Penál no Kódigu Prosesu Penál;
 - b. Lei ida ne'e tenki konfirma katak mekanizmu normál atu halo desizaun kona-bá sentensa, inklui períodu liberdade kondisionál (parole), programa transferénsia no rehabilitasaun, halo iha tribunál sira no tuir Kódigu Penál no Kódigu Prosesu Penál;
 - c. Indultu (halakon total no ka hamenus sentensa ka subsitui sentensa) só bele konsidera no rekomenda ba Prezidente bainhira prosesu justisa kriminál hotu ona no rezultadu husi prosesu justisa nian la justu ka razaun umanizmu hanesan kondisaun saúde, tinan, kondisaun familia, komportamentu di'ak;
 - d. Tenki sempre iha prezumpsaun katak sentense ne'ebé Tribunál fó ona, apropriadu no iha valór no tenke iha razaun ne'ebé klaru kuandu deside atu hases tiha desizaun kastigu ne'ebé hatun husi tribunál.

- 2) Defini klaramente termu kona-bá 'indultu' iha Esbosu lei ne'e ho esplisitamente katak lei ne'e la iha relasaun ho amnistia. Ida ne'e importante katak lei ne'e iha definisaun sira ne'ebé klaru atu defini limitasaun atu ezerse poder fó indultu no deskripsaun entre poder Prezidente no poder Parlamentu atu fó amnistia.
- 3) Konfirma katak indultu bele fó de'it depoisde prosesu julgamentu konklui ona ka "trânsito em julgado" no kondenadu kumpri ona porsaun balun husi nia pena.
- 4) Defini klaramente katak indultu ka hamenus sentensa so bele fó de'it bazeia ba konsiderasaun individuál kona-bá vantajem husi kada kazu ida- idak.
- 5) Klarifika obrigasaun husi Prezidente atu konsulta ho governu; Prezidente nia obrigasaun atu halo konsultasaun, hanesan defini iha artigu 85(i) tenki klarifika no estabelese prosesu konsultasaun ida ne'ebé efektivu. Prosesu ne'e tenki inklui diskusaun entre Prezidente no Ministériu da Justisa kona-bá vantajem husi kada individu ne'ebé aplika atu simu indultu. Enkuantu, Prezidente la fó atensaun ba rekomendasaun husi Konsellu Ministru, tenki rekere ba Prezidente hodi fórnese razaun eskrita ne'ebé subliña baze ka fundamentu husi nia desizaun.
- 6) Defini kona-ba moldura penál ne'ebé merese atu hetan indultu, ne'ebé inklui mós durasaun kumprimentu pena ne'ebé hala'o ona (ez. 1/3 hosi pena) no kondisaun saúde, idade (tinan 70 ba leten), kondisaun familiár (oan tinan ki'ik ne'ebé dependénsia ba inan, nsst.)
- 7) Kria ezesaun katak indultu sei la aplika ba pena multa no pena restrisaun ba direitu sira.
- 8) Husu ba Parlamentu atu posivelmente esklui kona-ba tipu krime sira ne'ebé la bele hetan indultu, mak hanesan:
 - a) Krime ho natureza violasaun seksuál sira; hanesan abuzu seksuál ba menór no incestu
 - b) Krime sira kontra interese públiku hanesan korrupsaun (ida-ne'e importante atu buka maneira hotu-hotu ne'ebé apropiadu no lejítimu hodi prevene potencialidade ba krime korrupsaun ne'ebé kontinua buras iha Timor-Leste)
 - c) Krime transnasionál sira; hanesan droga, tráfik uumanu, brankamentu kapitál (pencucian uang) no terorizmu
 - d) Krime kontra umanidade, eskravidaun no jenosídiu.
- 9) JSMP rekomenda atu prosesu indultu ka kualkér forma ne'ebé Prezidente utiliza tenke iha mós opsaun atu hamenus pena gradualmente, la'ós hasai totál hosi prizaun hanesan prátika sira ne'ebé durante ne'e akontese. Ida ne'e sei hametin liu tan povu nia konfiansa ba instituisaun justisa no limita interpretasaun no persepsaun públiku katak, justisa ba ema ki'ik de'it no konsiderasaun ba instituisaun judisáriu sira nia knaar.

Dili, 04 Outubru 2023



Ana Paula Marçal
Diretora Ezekutiva